

"El camello cojito" o una visita llena de obstáculos de Melchor, Gaspar y Baltasar al Niño Jesús. Seguirle la pista poética a Gloria Fuertes (2º año, séptimo curso)

Ángeles Camargo, Schwäbisch Hall



El camello pierde su pelo entre los olivos.

No todos los viajes transcurren sin dificultades. En el delicioso poema "El camello cojito", Gloria Fuertes nos describe los contratiempos que sufre la comitiva real en su marcha hacia Belén. Se trata de una versión muy distinta a la de la Biblia: un Niño Jesús que no quiere los regalos de los Reyes, un camello birrioso y medio muerto que hace las delicias del crío, y unos Reyes perplejos que no entienden nada de lo que le ha pasado. Aprovechando la sorpresa humorística, los alumnos se dedican en esta unidad al vocabulario tanto poético como navideño.

Curso: 7 (segundo año)

Duración: 4 lecciones

Ámbito: Poesía / las fiestas navideñas en España / ejercicios de vocabulario / escenificación

Información sobre el tema

Gloria Fuertes

Gloria Fuertes nació en Madrid un 28 de julio de 1917. Esta fecha no está confirmada, ya poeta guardó celosamente detalles de su vida privada. Su poesía, sin embargo, tiene un marcado **carácter autobiográfico**: en sus versos nos cuenta que creció rodeada de un montón de hermanos, pero sin juguetes ni libros. Perdió pronto a su madre. En 1937, mientras la guerra desgarraba la capital, empezó a trabajar como contable en una empresa. En 1951 comenzó sus estudios de Biblioteconomía e Inglés. En 1965, gracias a una beca Fulbright, se trasladó a la Universidad de Buchell, en Pensylvania, EE. UU.

Pocos años más tarde regresó a Madrid, donde pudo, por fin, dedicarse a la literatura sin tener que trabajar en otras cosas para ganarse el sustento. Para ese trabajo o vida "doble" acuñó Gloria Fuertes el término "poeta de guardia". Y, si bien existe en español la palabra poetisa, creemos hacerle más justicia hablando de ella como "la poeta".

Escribió sus primeros versos a los catorce años y siguió haciéndolo hasta su muerte, el 27 de noviembre de 1998. Los **temas centrales de su poesía** son el amor, el desamor, la soledad, la injusticia social y Dios. Sus versos están impregnados de grandes o pequeñas dosis de humor, un humor la mayoría de las veces sano y risueño, pero a veces también con un punto de amargura. Es la suya una actitud atenta a todo lo que ocurre en el exterior y en su interior para plasmarlo después en sus textos.

Los autos sacramentales

Se denomina "auto sacramental" a una **representación de carácter religioso en un solo acto**. Un ejemplo es el "Auto de los Reyes Magos", la primera obra dramática que se conserva en castellano, escrito hacia mediados del siglo XII. Se trata de un fragmento de 147 versos cuyo comienzo lo conforman los monólogos de los tres Reyes, que afirman haber visto una estrella cuyo significado es, sin duda, el nacimiento del Mesías. Melchor, Gaspar y Baltasar van a visitar a Herodes, que les pide noticias del niño recién nacido. Cuando aquellos abandonan su palacio, Herodes monta una trampa e intenta obtener más información por otras vías. En este momento se interrumpe el texto.

Desde el punto de vista literario nos encontramos aquí con una obra dramática sencilla, ingenua, poética y con ciertos rasgos humorísticos.

"El camello cojito (Auto de los Reyes Magos)"

El poema tiene en común con los antiguos autos todas las características enumeradas arriba. El **humor de la autora** quita solemnidad y humaniza el momento de la adoración de los Reyes, que están en camino a Belén, donde nació el Niño Jesús. Sin embargo, mediante la utilización de mayúsculas en las palabras "Santo Parto", "Hombre" y "Niño" muestra su respeto por la figura del recién nacido y por el acontecimiento en sí. El protagonista es un camello triste, medio muerto y despeluchado que al final, sin embargo, hace las delicias del niño convirtiéndose en su primer juguete: un camello de peluche pero de verdad.

Las fechas más importantes de la Navidad

Para los españoles, la Navidad empieza el 22 de diciembre con el **sorteo de la Lotería Nacional** en el que todo se reparte, sobre todo el dinero. Unos ganan más, otros menos, una buena parte no gana nada. Mucha gente coge un buen "pellizco" que apoya la economía doméstica durante estas celebraciones tan caras. Y los que no han tenido suerte se consuelan con aquello de "el año que viene será".

Dos días después, el 24 de diciembre, llega la **Nochebuena**, la de los villancicos, el belén y el árbol. Fiestón familiar, más buenos deseos, la Misa del Gallo, los turrónes, el champán, y algún que otro regalo, porque se deja sentir, ya desde hace mucho tiempo, la influencia de los países en los que son el Niño Jesús o Papá Noel quienes traen los presentes.

El 25 de diciembre, con la **Navidad**, se vuelve a la comilona familiar, al papá, a los juegos de cartas y a las larguísimas sobremesas que empalman con la merienda-cena cuando ya casi nadie tiene ganas de comer ni un trocito de turrón.

Y llega el 28 de diciembre, día de **los Santos Inocentes** que, de manera bíblica, ha pasado a convertirse en el día de las bromas, pesadas unas veces, pero inteligentes y divertidas en la mayoría de los casos. Hay que mencionar, principalmente, las bromas de los medios de comunicación, que año tras año nos hacen creer cosas que no son ciertas, tan acostumbrados estamos ya a las "bromas" informativas de todo el año.

Hasta el 31 de diciembre hay días de por medio para reponerse y prepararse para la entrada en el nuevo año: la **Nochevieja**, las uvas, el champán, los amigos, el cotillón y las fiestas hasta bien entrada la madrugada. La mañana del 1 de enero, el **Año Nuevo**, suele ser de resaca y malestar. Los pequeños, sin embargo, empiezan ya la cuenta atrás hasta la noche del 5 al 6 de enero, la noche mágica en la que los Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, traen los regalos. Por último, el día 6 de enero se celebra la Epifanía y la **Fiesta de los Reyes**.

Concepto didáctico-metodológico

Sobre la clase

Esta unidad didáctica está pensada para ser trabajada en los cursos de secundaria I en el **segundo año de aprendizaje** de ELE, es decir, en el séptimo curso.

Sobre la integración temática

El poema del "camello cojito" se puede tratar tras cualquiera de las lecciones sobre la Navidad que aparecen en los libros de texto. Sin embargo, proponemos introducir esta unidad **de forma independiente** en las cuatro últimas horas de clase justo antes de las vacaciones navideñas. Los ejercicios de vocabulario (M 5–M 8) pueden hacerse en cualquier momento del curso según lo requieran las necesidades de la clase.

Sobre los métodos

Conforme al plan de estudios, ofrecemos en esta ocasión un poema de alto nivel literario y cultural. Para el uso de técnicas para la comprensión de textos y producción de los mismos. Además, mediante la **escenificación** cubrimos el trabajo en grupo.

Para el aprendizaje del **vocabulario** ofrecemos diversas técnicas: relacionar viñetas y texto (M 3), dar definiciones, aplicar lo aprendido en nuevos contextos (M 4 a M 8) y escenificar el poema (M 9). Además, los alumnos escriben su propia y nueva versión o una continuación del viaje de los Reyes Magos (M 9).

A pesar de que los ejercicios (a excepción de M 6) están concebidos para ser resueltos sin ayuda del **diccionario**, éste es siempre de gran utilidad, aunque sólo sea para asegurar en un momento determinado la buena comprensión de algún que otro vocablo.

Debido al gran número de alumnos en las clases de español, hemos procurado que el papel del profesor se reduzca principalmente a la **coordinación y consejo** a lo largo del trabajo autónomo, ya sea en pequeños grupos o bien en parejas.

Sobre los objetivos didácticos

La primera y principal meta didáctica de esta unidad es despertar en el alumnado el gusto **por la poesía** y el placer de entenderla aplicando el lema: "Poesía, un poquito cada día".

Además de esto, y como se trata de una aportación eminentemente lúdica, se fomenta el placer que produce **"jugar" con el vocabulario** y "manejarlo", comprobar las relaciones de unas palabras con otras, las posibilidades de libre combinación entre ellas y la ampliación del propio léxico.

Sumado a todo esto, los alumnos repiten y/o conocen las **costumbres navideñas** españolas, junto con el vocabulario específico de este tema.

Sobre el procedimiento

Conviene, de año en año, recordar brevemente el vocabulario y las costumbres navideñas, para ello ofrecemos un **rompecabezas (M 1)**.

El núcleo de esta unidad lo forma el trabajo con el **poema "El camello cojito" (M 3)**. Como impulso motivador aparece en primer lugar una historia ordenada que nos presenta ya de forma visual todo lo que, inmediatamente después, nos contará el poema. En M 4 se trabaja con el vocabulario del mismo y el resto hasta M 8 amplía otros aspectos del léxico español.

La puesta en escena en pequeños grupos **(M 10)** pone el broche final a la unidad. Producirá diversión a la clase convertirse brevemente en actores de un auto sacramental.

Desarrollo de la unidad

Lección 1: La Navidad pasada y la presente

Lección 2: Poema: "El camello cojito"

Lección 3: Algo más que palabras

Lección 4: Presentar otras versiones del poema

Plan mínimo:

El rompecabezas (M 1) sirve como impulso para entrar en el tema navideño. Es, pues, imprescindible que los alumnos lo realicen. Los demás ejercicios con su vocabulario pueden no hacerse. Dependiendo del nivel del grupo, tampoco es necesario hacer M 2, que trata las fechas de la Navidad. Son fundamentales, sin embargo, M 3 y M 4 ya que presentan el poema, y por lo tanto constituyen el núcleo de la unidad.

En los ejercicios de vocabulario M 5, M 6, M 7 y M 8 el profesor puede decidir libremente cuáles preferir y cuáles no.

Desarrollo de las lecciones

Lección 1

Tema

La Navidad pasada y la presente

Material	Desarrollo
M 1	Un rompecabezas navideño / Introducción o repaso del vocabulario de la Navidad mediante la actividad lúdica del rompecabezas en parejas/grupos
M 2	Fiestas y fechas navideñas / Ejercicios para introducir o repasar las fechas y fiestas navideñas importantes en España

Lección 2

Tema

Poema: "El camello cojito"

Material	Desarrollo
M 3	El viaje a Belén: historieta y poema / Asociar las estrofas del texto con las viñetas
M 4	¡Vaya birria de...! / Ejercicios de comprensión de texto; resumen oral del contenido en parejas

Lección 3

Tema

Algo más que palabras

Material	Desarrollo
M 5	¡Rompeamos y peguemos las palabras compuestas! / Ejercicios de vocabulario
M 6	¡No familiarizamos con las familias de palabras! / Ampliación del vocabulario; exposición de cuatro familias de palabras en un tablón
M 7	¡No pisas la pata! Los niveles de lengua / Desarrollo de la capacidad de distinguir el momento apropiado para utilizar las palabras del poema

Lección 4

Tema

Presentación de otras versiones del poema

Material	Desarrollo
M 8	¡Hagamos frases! Las frases hechas / Conocer expresiones hechas que vienen del vocabulario navideño
M 9	Otra versión del viaje / Producción escrita y oral de un texto; presentación en parejas
M 10	Escenificación de un "poema-auto" / Trabajo y presentación en grupos

Materiales

Lección 1: La Navidad pasada y la presente

M 1 (Wo/Sp) Un rompecabezas navideño

M 2 (Ab) Fiestas y fechas navideñas

Lección 2: Poema: "El camello cojito"

M 3 (Bi/Tx) El viaje a Belén: historieta y poema

M 4 (Ab) ¡Vaya birria de...!

Lección 3: Algo más que palabras

M 5 (Ab) ¡Rompamos y peguemos las palabras compuestas!

M 6 (Ab) Nos familiarizamos con las familias de palabras

M 7 (Ab) ¡No metas la pata! Los niveles de agua

Lección 4: Presentar otras versiones del poema

M 8 (Ab) ¡Hagamos frases! Las frases hechas

M 9 (Ab) Otra versión del viaje

M 10 (Im) Escenificación de un "poema-auto"

Ab: Arbeitsblatt – **Bi:** Bild – **Im:** Impuls – **Sp:** Spiel – **Wo:** Wortschatz

M 2

Fiestas y fechas navideñas

¿Recordáis las fechas más importantes de las celebraciones navideñas en España?

Actividades

1. Relacionad, en primer lugar, las fiestas con sus fechas. A continuación pregunta en parejas como en el ejemplo.

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| 1) Año Nuevo | a) 1 de enero |
| 2) Lotería Nacional | b) 28 de diciembre |
| 3) Nochebuena | c) 6 de enero |
| 4) Nochevieja | d) 22 de diciembre |
| 5) Navidad | e) 25 de diciembre |
| 6) Reyes Magos | f) 24 de diciembre |
| 7) Los Santos Inocentes | g) 3 de diciembre |



Ejemplo: A: ¿Qué se celebra el 24 de diciembre? / ¿Cuándo se celebra...?

B: El 24 de diciembre se celebra... / ... celebra el...

2. Para saber o recordar un poco más, escribid las palabras que faltan.

- a) Los _____ vienen de Oriente para adorar al Niño Dios y se llaman Melchor, _____ y Balthazar.
- b) El día de la _____ algunas personas se hacen muy ricas y otras ganan un "pelluco" de dinero con el que pueden celebrar mejor las fiestas.
- c) Las ricas uvas se toman _____, al día siguiente, el día del _____, muchos jóvenes tienen resaca y se levantan muy tarde.
- d) La noche anterior al día de Navidad se llama _____.
- e) El día _____ se celebra la Epifanía, la noche anterior tres señores muy especiales traen los regalos.
- f) Muchas familias van a la Misa del Gallo la noche de _____.
- g) El día de las bromas en España es el 28 de diciembre, día de los _____.
- h) Las canciones propias de la Navidad se llaman _____.

Gloria Fuertes: "El camello cojito (Auto de los Reyes Magos)"

(a)

Se iba cayendo la mirra
a lo largo del camino,
Baltasar lleva los cofres,
Melchor empujaba al bicho.

(b)

Baltasar fue a repostar
más allá del quinto pino...
e intranquilo el gran Melchor
consultaba su "Longinos".

(c)

El camello se pinchó
con un cardo en el camino
y el mecánico Melchor
le dio vino.

(d)

–No quiero oro ni incienso
ni esos resaca tan fríos,
quiero al camello, le quiero
Le quiero, ¡nació el niño.

(e)

Acercándose a Gaspar,
Melchor le dijo al oído:
–Vendría de camello
que en Oriente te han vendido.

(f)

–¡No llegamos, no llegamos
y el Santo Parto ha nacido!
–son las doce y tres minutos
y tres reyes se han perdido–.

(g)

A la entrada de Belén
al camello le dio hipo.
Ay, qué tristeza tan grande
con su helfo y en su hipo!

(h)

Y a las tantas ya del alba
cantaban pajarillos–
los tres reyes se quedaron
hoquiabiertos e indecisos,
oyendo hablar como un Hombre
a un Niño recién nacido.

(i)

El camello cojeando,
más medio muerto que vivo,
va espeluchando su felpa
entre los troncos de olivos.

(j)

A pie vuelven los tres reyes
cabizbajos y afligidos.
Mientras el camello echado
le hace cosquillas al Niño.

Der RAABE Webshop: Schnell, übersichtlich, sicher!



Wir bieten Ihnen:



Schnelle und intuitive Produktsuche



Übersichtliches Kundenkonto



Komfortable Nutzung über
Computer, Tablet und Smartphone



Höhere Sicherheit durch
SSL-Verschlüsselung

Mehr unter: www.raabe.de